

#### اعلان مناقصة استبرادية عامة

## Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال ( ش . ع ) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة ( ٩٧٢٢٠٠٠١ المدرجة تفاصيلها أدنــاه فعلــى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات, لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (٢٥٠,٠٠٠) فقط مائتان وخمسون الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغانها او تغيير أسلوب تنفيذها, و يتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهريوم الاربعاء الموافق ٢٠٢٢/١١/٩ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم

Northern Refineries Company(N.R.C), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97220001), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must visit our headquarter company located in Salah al-Din - Baiji - External information - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (250,000) two hundred fifty thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Wednesday (9/11/2022) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or curfew. Whoever, The company which nominate award shall bear all legal fees and publishing of advertisement.

| Bid No.                      | 97220001   |  |                   |
|------------------------------|--|--|-------------------|
| Subject                      | Goods description: Supply of Jan 1   | 97220001   | رقم المناقصة      |
|                              | Goods description: Supply of devices of testing and maintenance of the electrical motors   | شراء رمعدات واجهزة فحص وصيانة المحركات<br>الكهربائية )   |                   |
| Required Documents Number of | 1- Identification Chamber of Commerce.(classification- excellent) 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents. | الحهوراتية )<br>اـ هوية الغرف التجارية أو الشركات<br>أو المكاتب المتخصصة ( التصنيف / ممتاز )<br>٢ـ موية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي .<br>٢ـ أوراق تأسيس الشركة. |                   |
| Times                        | Second time  | المرة الثانية  | عدد مرات الاعلان  |
| Estimated Cost               | (\$ 1,150,000) One million one hundred and fifty thousand US dollars.  | (1,150,000 \$) فقط مليون ومائة وخمسون الف  | الكلفة التخمينية  |
| Delivery time                | (180) days .   | دولار امريڪي.  |                   |
| Type of budget               | et Operational budget.   | (180) يوم  | مدة التجهيز       |
|                              |  | الموازنة التشغيلية.  | نوع الموازنة      |
| Bid bond<br>amount           | (\$ 23,000 Twenty three thousand dollars.  | ( 23,000 \$) فقط ثلاثة وعشرون الاف دولار<br>امريكي .   | التأمينات الاولية |

يمكن الاطلاع على كافة (الوثائق للطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية) , من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات الناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت: https://nrc.oil.gov.iq

Please access on information required decuments and contractual conditions) by reviewing of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted or our website: https://nrc.oil.gov.iq.

### MINISTRY OF OIL

#### اعلان مناقصة استبرادية عامة

#### Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة ( 9722000 ) المدرجة تفاصيلها أدناه فعلو الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجمة موقع الشركة الكانن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجن فتح العطاءات , لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (٢٠٠,٠٠٠) فقط مائتان وخمسون الفدينار عراقي غير قابل للرد إلا فو حال الغانها أو تغيير أسلوب تنفينها , و يتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢/١١/٢٩ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوء التناذ التاريخ العالمة أو التناذ والمساعة التناذ المناذ المن

Northern Refineries Company(N.R.C), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97220004), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must visit our headquarter company located in Salah al-Din - Baiji - External information - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (250,000) two hundred fifty thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday (29/11/2022) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or curfew. Whoever, The company which nominate award shall bear all legal fees and publishing of advertisement.

| Bid No.               | 97220004  | 97220004   | رقم المناقصة      |
|-----------------------|---|--|-------------------|
| Subject               | Supplying of ( oil pollution treatment equipment )  | تجهيز معدات معالجة التلوث النفطي)  | الموضوع           |
| Required<br>Documents | Identification Chamber of     Commerce.(classification- excellent)     Taxation ID including Taxation Number.     Company Registration documents. | 1. هويـــــّ الفـرف التجاريــــّ أو الشركات<br>أو المكاتب التخصصـــّـــر التصنيف / ممتاز )<br>٢. هويـــّ ضريبــِـــّ تتضمن الرقم الضريــــــي .<br>٢. أوراق تأسيس الشركـــّــــً | الوثائق للطلوبة   |
| Number of<br>Times    | Second time   | المرة الثانية  | عدد مرات الاعلان  |
| Estimated Cost        | (\$ 170,000) only One hundred seventy thousand dollars.   | (170,000 \$) فقط مائۃ وسبعون الف دولار<br>امریکی.  | الكلفة التخمينية  |
| Delivery time         | (120) days .  | (120) يوم  | مدة التجهيز       |
| Type of budget        | Operational budget.   | الموازدة التشغيلية.  | نوع الموازنة      |
| Bid bond<br>amount    | (\$2,000) only Two thousand dollars.  | ( \$ 2,000 ) فقط الفا دولار امريكي.  | التأمينات الاولية |

يمكن الاطلاع على كافة رالوثائق الطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية). من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع
 الخاصة وضمن مرفقات الناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت: https://nrc.oil.gov.ig.

Please access on information ( required documents and contractual conditions) by reviewing of ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website: <a href="https://nrc.oil.gov.iq">https://nrc.oil.gov.iq</a>.

المدير العام وليس مجلس الادارة وليس مجلس الادارة وليس مجلس الادارة والهندسية والهندسية

Republic of Iraq Ministry of oil North Refineries Company



م مزارة النقط

# اعلان مناقصة استبرادية عامة

عدد المركة مصافي الشمال (ش - ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن الناقصة العامة الاستبرادية المرقمة ( ١٢٢٢٤٧) المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات، لاستلام نسخة من جدول الواصفات والوثانق الطلوبة مقابل مبلغ قدره (٢٥٠٠٠٠) فقط مانتان وخمسون الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في على الغانها او تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهريوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢٢/١٧٨ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته الناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم

Northern Refineries Company(N.R.C), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (0122247), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must visit our headquarter company located in Salah al-Din - Baiji - External information - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (250,000) two hundred fifty thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday (8/11/2022) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or curfew. Whoever, The company which nominate award shall bear all legal fees and publishing of

| oliday or curfew. Whoever, The Company |   | رقم المناقصة الالالالا  |                             |
|--|---|---|-----------------------------|
| liday of curies<br>livertisement.      |   | ۱۹۲۲۲۲،<br>شراء (انابیب مراجل بخاریتی)  | للوضوع                      |
| 3id No.                                | 0122247 carbon steel pipe for steam boilers.  | الموسية الفرات التالية  | الوثانق المطلوبة            |
| Required Documents                     | 1- Identification Chamber of<br>Commerce.(classification- excellent)                | اولدكات البجارية او الشركات المخاصة المخاصة المخاصة المخاصة المخصصة والتصنيف اممتاز المحاصة المحاصة المحاصة المحاصة المراحة الشانية الشانية المراحة ا | عدد مرات الاعلان            |
| Number of Times                        | 3- Company Registration Second time  Second time  Only two million nine hundred and | (2,925,000 \$) فقط اثنان مليون وتسعمانة<br>وخمسة وعشرون الف دولار امريكي .<br>(۱۲۰) يوم   | كلفة التخمينية<br>ة التجهيز |
| Estimated Cost                         | twenty five thousand or   | الموازنة التشفيلية.   | المواريم                    |
| Delivery time                          | (120) days .  t Operational budget.   | (30,000\$) فقط ثلاثون الف دولار امريكي.   | V232112-2                   |
| Type of budge Bid bond                 |   | ى كافتر (الوثانق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التماقين   |                             |

يمكن الاطلاع على كافتر (الوثانق للطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقديتي) ، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع amount

please access on information (required documents and contractual conditions) by reviewing of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : https://nrc.oil.gov.iq.